



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

E/C.12/1/Add.43
23 May 2000

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ЭКОНОМИЧЕСКИМ, СОЦИАЛЬНЫМ
И КУЛЬТУРНЫМ ПРАВАМ

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-
УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЯМИ 16 И 17
ПАКТА

Заключительные замечания Комитета по экономическим,
социальным и культурным правам

ИТАЛИЯ

1. Комитет рассмотрел третий периодический доклад Италии об осуществлении Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах (E/1994/104/Add.19) на своих 6, 7 и 8-м заседаниях, состоявшихся 27 и 28 апреля 2000 года, и на своем 23-м заседании, состоявшемся 11 мая 2000 года, принял следующие заключительные замечания.

A. Введение

2. Комитет приветствует представление третьего периодического доклада государства-участника, а также его письменные ответы на список вопросов, представленные делегацией высокого уровня в составе представителей различных министерств. При этом он с сожалением отмечает позднее представление доклада и письменных ответов на список вопросов. Комитет приветствует конструктивный диалог с делегацией.

B. Позитивные аспекты

3. Комитет с удовлетворением отмечает меры по борьбе с организованной преступностью, принимаемые государством-участником. Комитет приветствует также принятие Закона 1998 года об иммиграции, предусматривающего выдачу разрешений на проживание и работу сроком на один год женщинам, которые, став жертвами торговли людьми, сообщили о лицах, которые их эксплуатируют, и устанавливающего уголовную ответственность за незаконный ввоз мигрантов.

4. Комитет с удовлетворением отмечает также утверждение Texto Unico 286/98, который уравнивает в правах иностранцев, находящихся на постоянной основе на национальной территории, и граждан Италии в том, что касается доступа к частному и государственному жилью и льготным кредитам на строительство, приобретение или аренду их первого жилья.

5. Комитет с удовлетворением отмечает принятие Закона № 53 от 8 марта 2000 года, в котором признается право отца на отпуск по уходу за ребенком младенческого возраста, ранее признававшееся только за матерью.

6. Что касается проблемы бытового насилия, то Комитет приветствует принятие Закона № 66 (1996 год), в котором сексуальное насилие квалифицируется как "преступление против личности", влекущее уголовную ответственность в виде тюремного заключения.

C. Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Пакта

7. Комитет отмечает социально-экономические проблемы, порождаемые увеличением миграции в Италию в связи с трагическими событиями на Балканах и притоком лиц из других регионов.

D. Основные проблемы, вызывающие озабоченность

8. Комитет сожалеет, что некоторые ответы на список вопросов были недостаточно полными и что некоторые устные заявления в ходе диалога носили слишком расплывчатый и общий характер.
9. Комитет с озабоченностью отмечает, что согласно информации, представленной государством-участником в его письменных ответах на список вопросов и подтвержденной делегацией в ходе диалога с Комитетом, суды редко прямо ссылаются на Пакт в своих решениях.
10. Комитет обеспокоен тем, что большое число лиц, принадлежащих к народу рома, живет в антисанитарных условиях в таборах, разбитых в пригородах крупных итальянских городов. Уровень жизни рома в целом ниже уровня бедности, и они подвергаются дискриминации, особенно в вопросах труда и занятости, а также в жилищных вопросах. Жизнь в таборах оказывает негативное влияние на детей рома, многие из которых вынуждены бросать начальные и средние школы, чтобы ухаживать за своими братьями и сестрами или просить милостыню на улицах, помогая своим родителям сводить концы с концами.
11. Комитет обращает внимание государства-участника на озабоченность, высказанную Комитетом экспертов МОТ по применению конвенций и рекомендаций в связи с передачей местным органам здравоохранения функций трудовых инспекций в вопросах профилактики профессиональных заболеваний и охраны труда на производстве. Комитет обеспокоен тем, что это может привести к несоординированности действий. Комитет сожалеет также, что делегация не ответила на заданный ей в связи с этим вопрос.
12. Комитет встревожен большим числом аварий и несчастных случаев на производстве и обращает внимание государства-участника на озабоченность, высказанную в связи с этим Комитетом экспертов МОТ, который неоднократно обращал внимание правительства на необходимость принятия нормативных документов и выработки политики, направленных на предотвращение аварий и несчастных случаев на производстве, в том числе в портах.
13. Комитет выражает сожаление в связи с тем, что государство-участник представило недостаточно полную информацию о своей системе социального обеспечения, учитывая, что в предыдущих заключительных замечаниях Комитета отмечалось отсутствие во

втором периодическом докладе государства-участника информации по статье 9 (E/1993/22, пункт 188).

14. Высоко оценивая усилия государства-участника по борьбе с насилием в отношении женщин, Комитет вместе с тем выражает озабоченность по поводу того, что правительство пока не разработало всесторонней скоординированной и согласованной стратегии решения этой серьезной проблемы.

15. Высоко оценивая также многочисленные инициативы государства-участника в области борьбы с организованной преступностью, Комитет выражает озабоченность размахом торговли женщинами и детьми, а также масштабами сексуальных злоупотреблений в отношении несовершеннолетних и детской порнографии в Италии.

16. Комитет с озабоченностью отмечает, что между северными и южными районами страны все еще существует значительное экономическое и социальное неравенство, которое негативно сказывается на положении женщин, молодежи, детей, инвалидов и неимущих.

17. Комитет с сожалением отмечает, что лица, ищущие убежища в Италии, имеют доступ к субсидируемой медицинской помощи лишь в чрезвычайных ситуациях. Комитет считает, что такая политика идет вразрез с положениями Пакта.

18. Что касается образования, то Комитет с озабоченностью отмечает высокий процент молодых людей, бросающих учебу в средних школах. Комитет озабочен также проблемой функциональной неграмотности и жалеет, что в ходе диалога не получил четкого ответа на свой вопрос по этому поводу.

19. Комитет выражает озабоченность по поводу содержащихся в программе реформы школьного образования государства-участника спорных положений, касающихся направления части бюджетных ассигнований на финансирование частных школ.

Е. Предложения и рекомендации

20. Комитет призывает правительство Италии, являющейся членом таких международных организаций, как Международный валютный фонд и Всемирный банк, сделать все от него зависящее для того, чтобы политика и решения этих организаций не противоречили обязательствам государств-участников Конвенции, в частности закрепленным в статье 2 (1) обязательствам в отношении международной помощи и сотрудничества.

21. Комитет рекомендует государству-участнику организовать брифинги для судей в целях ознакомления их с положениями Пакта и общими замечаниями, принятыми Комитетом.
22. Комитет рекомендует государству-участнику ратифицировать Конвенцию 1961 года о сокращении безгражданства.
23. Комитет рекомендует государству-участнику активизировать усилия по улучшению положения народа рома, в частности по переселению лиц, принадлежащих к этому народу, из таборов в субсидируемое жилье, легализации статуса иммигрантов рома, принятию программ трудоустройства и просвещения для родителей, поддержке семей рома, имеющих детей школьного возраста, улучшению качества образования детей рома, а также применению и совершенствованию антидискриминационного законодательства, особенно в вопросах труда и занятости и доступа к жилью.
24. Комитет призывает государство-участника выполнить рекомендации Комитета экспертов МОТ в отношении децентрализации трудовых инспекций. Комитет будет признателен, если в следующий периодический доклад государства-участника будет включена подробная информация о системе трудовых инспекций.
25. Комитет призывает государство-участника принять эффективные меры по обеспечению безопасных условий труда. В частности, Комитет рекомендует государству-участнику принять меры, в том числе законодательные, по предотвращению аварий и несчастных случаев, особенно в портах, и ратифицировать Конвенцию МОТ 1979 года о технике безопасности и гигиене труда (портовые работы) (№ 152). Кроме того, Комитет рекомендует государству-участнику ратифицировать Конвенцию МОТ 1993 года о предотвращении крупных промышленных аварий (№ 174) и Конвенцию МОТ 1994 года о работе на условиях неполного рабочего времени (№ 175).
26. Комитет призывает государство-участника ратифицировать, как оно и планирует, Конвенцию МОТ 1983 года о профессиональной реабилитации и занятости инвалидов (№ 159). Комитет будет признателен, если министерство труда включит в следующий периодический доклад информацию о количестве дел, рассмотренных судами в соответствии с действующим законодательством об инвалидах.
27. Комитет рекомендует государству-участнику разработать национальную стратегию борьбы с насилием в отношении женщин, которая должна включать сбор данных, принятие соответствующего законодательства, организацию учебных курсов для

сотрудников полиции и судебных органов, создание приютов для женщин, подвергшихся избиению, и проведение информационно-пропагандистских кампаний.

28. Комитет рекомендует государству-участнику разработать всеобъемлющую, скоординированную и согласованную национальную стратегию борьбы с торговлей женщинами и детьми, сексуальными злоупотреблениями в отношении несовершеннолетних и детской порнографией, которыми занимается организованная преступность.

29. Комитет рекомендует государству-участнику серьезно взяться за решение хронической проблемы экономического и социального неравенства между северными и южными районами Италии, которая негативно сказывается на положении женщин, молодежи, детей, инвалидов и неимущих.

30. Комитет рекомендует государству-участнику активизировать усилия по оказанию помощи лицам, живущим за чертой бедности, большинство которых составляют женщины.

31. Комитет предлагает государству-участнику включить в его следующий периодический доклад информацию о стоимости лекарств в приватизированных медицинских учреждениях и мерах государства по борьбе с негативными последствиями приватизации для медицинского обслуживания уязвимых групп населения. Комитет хотел бы также получить более подробную информацию о результатах осуществления последнего национального плана развития здравоохранения, особенно в том, что касается престарелых и других уязвимых групп населения.

32. Комитет настоятельно призывает государство-участника распространить, без какой-либо дискриминации, систему субсидируемого медицинского обслуживания на лиц, ищущих убежище.

33. Комитет рекомендует государству-участнику разработать национальную стратегию и план действий по решению серьезных проблем, связанных с отсевом из школ и безработицей среди молодежи.

34. Комитет хотел бы получить информацию о масштабах функциональной неграмотности в Италии.

35. Что касается государственного финансирования частных школ, то Комитет напоминает государству-участнику, что такое финансирование должно осуществляться без дискриминации по любому из запрещенных признаков.
36. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить широкое распространение настоящих заключительных замечаний. Он предлагает государству-участнику включить в следующий периодический доклад Италии информацию о выполнении настоящих заключительных замечаний.
-